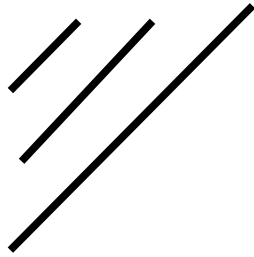
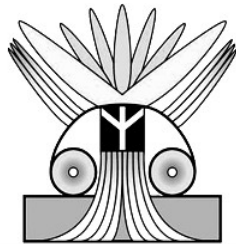




# **FIGU** Studiengruppe Sverige

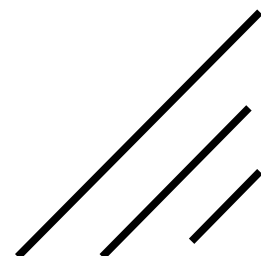
Fria Intresseföreningen för Gräns- och andevetenskaper  
och Ufologi studier



# *Desiderata*

av

*Eduard Albert Meier*



## Desiderata

Översättning: Inger Wiklund

Denna text finns nu också som hörtext, intalad av Elmar Gunsch, och kan Även erhållas som Video eller hör-CD från FIGU Online-Shop

### Kära läsare

Med denna ovanliga rundskrivelse (**DESIDERATA** = önskvärda erforderliga ting) når vi fram till er, för att i den dagliga emotionsladdade men känslolokala tid helt enkelt önska det, som de efterföljande orden av 'Billy' Eduard Albert Meier så vackert och verksamt utsäger.

Men med våra ärliga önskningar förknippar sig också den begäran, att den här rundskrivningen efter ert gottfinnande så ofta som möjligt kopieras och sända den till er familj, till släktingar, vänner, kolleger, bekanta eller helt enkelt till människor vars adresser ni förfogar över. Skulle ni äga tillräcklig kännedom i franska, italienska, spanska, ryska, japanska eller i något annat språk och vore intresserad av att översätta den efterföljande texten, kontakta oss då omgående. Våra bemödanden vore då krönt med framgång, om detta brev med sitt värdefulla innehåll fann sin väg runt om i vår värld, för att åstadkomma lite frid i tankarna och känslorna hos människorna. Med vänliga hälsningar och de bästa önskningar på er vidare levnadsbana.

FIGU

Semjase-Silver-Star-Center

Hinterschmidrüti

CH-8495 Schmidrüti

Fax 0041 (0)52 385 42 89

## Desiderata

Hys aktning för friheten, för den är en rättighet och egendom för alla människor och alla andra livsformer.

Hys aktning för kärleken, för den är Skapelsens, människornas och livets väsen. Respektera friden, för den är säkerheten för all god utveckling och den fria evolutionen.

Hys aktning för harmonin, för i den ligger tankarnas, känslornas, handlingarnas såväl som alla tings oberördhet.

Låt dig inte stressas av oväsen och börda och från vardagens idoga aktivitet, utan förbli alltid lugn i alla livssituationer.

Sök ro, frid, kärlek och frihet - allt värde står att finna i harmonin.

Sök stillheten en viss tid varje dag, för den ger dig återhämtning och begrundan.

Öva dig däri, att du skall komma bra överens med alla människor, utan att du därvid ger upp hoppet om dig själv, alldeles beroende på den mån det är möjligt för dig.

Respektera alltid dina medmänniskor som människor, hur de nu än må vara beskaffade med egna viljor; till och med den värsta bland dem är en Skapelsens skapelse och därmed en sådan som du - en människa.

Säg alltid fritt, klart, lugnt och öppet dina sanningar, för endast genom dem uppstår en bild av verkligheten som nämnt sakerna vid deras rätta namn.

Låt även de andra människorna säga sin mening, för de har givits samma rättighet som dig själv.

Lyssna således även på de andra, såväl de förståndiga och intellektuella liksom även de dumma, de enfaldiga och ovetande, för även de har en åsikt och någonting att säga eller berätta.

Men undvik angripande, högljudda och påstridiga personer, så att du inte hemfaller till deras meningslösa dispyter, för sådana människor förolämpar medvetandet, mänskligheten och allmänbildningen; men glöm dessutom inte, att även de är Skapelsens väsen, vilka du som människa måste bemöta med tillbörlig aktning, även om deras tankar, känslor, gärningar och handlingar inte är acceptabla.

Drar du jämförelser mellan dig och andra, så är det oundvikligt att inse, att de andra är större eller mindre än dig själv inom vissa saker, men det ger dig ingen anledning till att du känner dig stå över eller under de andra.

Var alltså varken fåfäng eller arrogant, varken bitter eller skamsen, för det kommer alltid att finnas människor som är såväl bildningsmässigt som moraliskt och karaktärsfälligt osv. större eller mindre än dig själv.

Dra dig emellertid aldrig för att njuta av allt som du ärligt har uppnått och skaffat dig genom arbete.

Gläd dig fördenskull såväl över dina positiva planer och deras förverkligande.

Förbli alltid mån om att vidareutbilda dig i alla tänkbara ting och i din personliga och medvetandemässiga evolution.

Var därför i anspråkslöshet alltid intresserad av din egen framtid, däremot bara i rättrådighet, då det är människors verkligt positiva ägodel med tiden.

Gå fram med övervägande och omtänksamhet såväl i ditt arbete som i dina löpande affärer, för gott arbete är värd en god lön, och övervägda, försiktiga och ärliga affärer lönar sig med tiden positivt, även om de måste bli verksamma i en värld av illistighet.

Om du uppnår positiva goda framgångar, låt då fördenskull inte dina ögon förblindas och dina öron dövas för allt det som är förefintliga dygder.

Men respektera människornas sätt och vis med vilka du har att göra, för rentav många strävar efter höga ideal och uppnår aldrig sitt mål.

Överallt tycks levernet vara fullt av hjältemod, men när man tittar bakåt, framträder insvept i dis bara rädsla såväl som begäret efter att vara större än vad man i verkligheten är.

Respektera därför inte dessa saker på det sätt, att du skulle vilja försöka efterlikna dem, utan känn dig själv i sanningsenlig form, för att förverkliga dig själv positivt i din personlighet.

Och förbli på så sätt i all din personlighet. Förespegla inga människor sympati, om du inte känner några sådana känslor för dem.

Försök inte att lura dina medmänniskor med det som inte motsvarar sanningen, för ärlighet är ett krav, som obestridligt tillsammans med vetandet är vägen till vishet.

Var aldrig cynisk gentemot en ärlig kärlek, för den ger dig vissheten, att själv leva med i allt, såväl i det andliga som i det fysiska.

Och kärlek är Skapelsens verkliga väsen, ur-evig och bestående under alla stortider bortom alla tänkbara obarmhärtigheter och besvikelser.

Den är den egentliga grundstenen och den sanna livsdriften, ur det formas strävandet efter det högre och högsta.

Den tar inte slut i sin oföränderlighet och pulserar i den skapande harmonins eviga rytm.

Ge med anständighet upp alla de negativa sakerna i ditt liv och låt dig rådas genom självkännedom i ditt självförverkligande.

Ta gärna emot allt det, som ditt positiva vetande och din välbalanserade vishet råder dig till, och underhåll disciplinen av dina tankar och känslor liksom hela medvetandet, för att du därmed är beväpnad i alla lägen och inte misströstar vid ett plötsligt olycksfall.

Visa alltid trofasthet och ärlighet och gör dig aldrig olycklig med saker som är orätta, eller som du inbillar dig.

Håll dig undan från fruktan och ångest, som mycket ofta uppstår genom ensamhet och tanketrötthet samt genom sysslolöshet.

Ensamhet, tanketrötthet och sysslolöshet är framåtskridandets fiender; sök därför sällskap hos de vetande och visa, för de lär dig att stimulera och använda tankarna och vara aktiv framåtsträvande.

Utöva alltid kontrollerande en hälsosam självdisciplin, men var alltid vänlig med dig själv, för du är en egen självständig personlighet, som behöver såväl omvärldens vänliga uppmärksamhet och även din egen.

Du är en Skapelsens skapelse, universumets, och närmare bestämt inte mindre än dina medmänniskor, än träden, växter och djur av alla kategorier och arter i den universella rymdens oändliga vidder.

Du har en rättighet att finnas till i livet och vara på denna jord, vem och vad du än är, om du nu förstår det eller inte, att universumet utvecklar sig så som det är planerat utav Skapelsen, universalmedvetandet.

Ingenting utvecklar sig utan Skapelsens kärlek, ingenting utan att det skall, och inom ramarna av de givna lagarna och buden.

Acceptera därför, att också bara du fördenskull lever, eftersom du skall och därför att det är så bestämt för dig genom den sedan väldigt länge stadigvarande Skapelseplanen.

Lev därför i frihet, kärlek, fred och harmoni med dina jämlikar och alla Skapelsens skapelser.

Lev också i fred, kärlek, frihet och harmoni med Skapelsen, vartill du också alltid håller fast vid den.

Lev också i fred, kärlek frihet och harmoni med dig själv; med ditt psyke och din personlighet, varhelst dina göromål, tankar, känslor, avsikter och strävanden är i livets alldagliga villervalla.

Låt inte detta gå dig förbi, inte ens trots all hets och slit, inte trots alla besvikelser, söndervittrade drömmar, förnekanden och tårar, för världen och livet är trots allt skönt och värt att leva.

av Billy

Fastän denna DESIDERATA bär samma namn som den sedan länge kända av Max Ehrmann (1872-1945), innehåller Billys DESIDERATA en fullkomligt ny utvidgad text, som inte är identisk med det äldre verket. [Desiderata = önskvärda erforderliga ting]

FIGU

### **Liebe Leserin, lieber Leser**

Mit diesem ungewöhnlichen Rundschreiben (**DESIDERATA** = Erwünschenswertes) gelangen wir an Sie, um Ihnen in der heutigen emotionsgeladenen, aber gefühlskalten Zeit einfach das zu wünschen, was die nachfolgenden Worte von «Billy» Eduard Albert Meier so schön und eindrücklich aussagen.

Mit unseren ehrlichen Wünschen verbindet sich aber auch die Bitte, dieses Rundschreiben nach Ihrem Ermessen so oft wie möglich zu kopieren und es an Ihre Familie, an Verwandte, Freunde, Kollegen, Bekannte oder einfach an Menschen zu senden, über deren Adresse Sie verfügen. Sollten Sie über ausreichende Kenntnisse in Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Japanisch oder in einer anderen Sprache verfügen und daran interessiert sein, den nachfolgenden Text zu übersetzen, dann treten Sie bitte umgehend mit uns in Verbindung. Unsere Bemühungen wären dann von Erfolg gekrönt, wenn dieser Brief mit seinem kostbaren Inhalt seinen Weg rund um unsere Welt fände, um ein wenig Frieden in den Gedanken und Gefühlen der Menschen zu stiften. Mit freundlichen Grüßen und den besten Wünschen für Ihren weiteren Lebensweg.

FIGU  
Semjase-Silver-Star-Center  
Hinterschmidrüti  
CH-8495 Schmidrüti  
Fax 0041 (0)52 385 42 89

## **Desiderata**

Achte der Freiheit, denn sie ist ein Recht und ein Gut aller Menschen und aller andern Lebensformen.

Achte der Liebe, denn sie ist das Wesen der Schöpfung, des Menschen und des Lebens.  
Achte des Friedens, denn er ist die Gewähr aller guten Entfaltung und der freien Evolution.

Achte der Harmonie, denn in ihr liegt die Ausgeglichenheit des Denkens, Fühlens und Handelns sowie aller Dinge.

Lasse dich nicht hetzen von Lärm und Last und von der emsigen Geschäftigkeit des Alltags, sondern bleib stets gelassen in allen Lebenslagen.

Suche Ruhe, Frieden, Liebe und Freiheit – alles Werte, die in der Harmonie zu finden sind.

Suche jeden Tag für eine gewisse Zeit die Stille, denn sie gibt dir Erholung und Besinnlichkeit.

Übe dich darin, dich mit allen Menschen gut zu vertragen, ohne dich dabei selbst aufzugeben und je nach dem Mass, wie dir das möglich ist.

Achte stets deine Mitmenschen als Menschen, wie sie auch immer geartet sein mögen; selbst der schlimmste unter ihnen ist ein Geschöpf der Schöpfung und daher deinesgleichen – ein Mensch.

Sag stets frei, klar, ruhig und offen deine Wahrheiten, denn allein durch sie entsteht ein Bild der Wirklichkeit, das die Dinge beim Namen nennt.

Lasse auch die andern Menschen ihre Meinung sagen, denn ihnen ist das gleiche Recht gegeben wie dir selbst.

Höre also auch die andern an, sowohl die Gescheiten und Intellektuellen als auch die Dummen, die Einfältigen und Unwissenden, denn auch sie haben eine Meinung und irgendwelche Dinge zu sagen oder zu erzählen.

Meide aber angriffige, laute und rechthaberische Personen, um nicht mit ihnen in sinnlose Dispute zu verfallen, denn solche Menschen beleidigen das Bewusstsein, die Menschlichkeit und die Bildung;  
vergiss dabei aber nicht, dass auch sie Wesen der Schöpfung sind, denen du als Mensch gebührende Achtung entgegenbringen musst, auch wenn ihre Gedanken, Gefühle, Taten und Handlungen nicht akzeptabel sind.

Ziehst du Vergleiche zwischen dir und andern, dann ist es nicht zu vermeiden zu erkennen, dass die einen in gewissen Dingen grösser oder kleiner sind als du selbst, was dir aber keinen Grund dazu gibt, dass du dich über oder unter die andern gesetzt fühlst.

Werde also weder eitel oder überheblich noch bitter oder beschämt, denn es wird immer Menschen geben, die sowohl bildungs- mässig als auch moralisch und charakterlich usw. grösser oder kleiner sind als du selbst.

Scheue dich jedoch niemals, all das zu geniessen, was du ehrlich erarbeitet und erreicht hast.

Freue dich darüber ebenso wie über deine positiven Pläne und deren Verwirklichung.

Bleibe stets darauf bedacht, dich fortzubilden in allen erdenklichen Dingen und in deiner persönlichen und bewusstseinsmässigen Evolution.

Sei daher stets in Bescheidenheit für dein eigenes Fortkommen interessiert, jedoch nur in Rechtschaffenheit, denn das ist der wirklich positive Besitz des Menschen im Wandel der Zeiten.

Gehe mit Bedacht und Umsicht sowohl an deine Arbeit als auch an deine Geschäfte heran, denn gute Arbeit ist eines guten Lohnes wert, und bedachte, umsichtige und ehrliche Geschäfte zahlen sich auf die Zeit gesehen positiv aus, auch wenn sie in einer Welt der Arglist getätigt werden müssen.

Wenn du positive, gute Erfolge erzielst, dann lass darob deine Augen nicht blind und deine Ohren nicht taub werden für all das, was an Tugenden vorhanden ist.

Achte aber auch der Art und Weise der Menschen, mit denen du zu tun hast, denn gar viele streben nach hohen Idealen und erreichen niemals ihr Ziel.



Überall scheint das Leben voller Heldenmut, doch wenn man dahinterblickt, erscheint nur in Dunst gehüllte Angst sowie der Drang, mehr sein zu wollen als man in Wahrheit ist.

Achte daher dieser Dinge nicht in der Form, dass du ihnen nacheifern möchtest, sondern erkenne dich selbst in wahrheitlicher Form, um dich positiv zu verwirklichen in deinem Selbst.

Und so bleibe in all deiner Persönlichkeit. Täusche keinem Menschen Zuneigung vor, wenn du keine derartigen Regungen für ihn empfindest.

Spiele deinen Mitmenschen nichts vor, das nicht der Wahrheit entspricht, denn Ehrlichkeit ist ein Gebot, das unumstritten mit dem Wissen zusammen der Weg zur Weisheit ist.

Sei niemals zynisch einer ehrlichen Liebe gegenüber, denn sie gibt dir die Gewissheit dessen, selbst in allem mitzuleben, sowohl im Geistigen als auch im Physischen.

Und Liebe ist das eigentliche Wesen der Schöpfung, urewig und allgrosszeitlich beständig, hinweg über alle denkbaren Härten und Enttäuschungen.

Sie ist der eigentliche Grundstein und der wahre Trieb des Lebens, aus dem sich das Streben nach Höherem und Höchstem formt.

In ihrer Beständigkeit nimmt sie kein Ende und pulsiert im ewigen Rhythmus der schöpferischen Harmonie.

Gib mit Anstand all die negativen Dinge deines Lebens auf und lass dir durch Selbsterkenntnis zu deiner Selbstverwirklichung raten.

Nimm all das gerne entgegen, was dir dein positives Wissen und deine ausgeglichene Weisheit raten, und pflege die Zucht deiner Gedanken und Gefühle sowie das gesamte Bewusstsein, damit du in allen Lagen gewappnet bist und auch in einem plötzlichen Unglücksfall nicht verzagst.

Übe stets Treu und Redlichkeit und mach dich niemals unglücklich mit Dingen, die des Unrechtes sind oder die du dir einbildest.

Halte dich frei von Furcht und Ängsten, die sehr oft durch Einsamkeit und Gedankenmüdigkeit sowie durch Müssigkeit entstehen.

Einsamkeit, Gedankenmüdigkeit und Müssigkeit sind die Feinde des Fortschritts; suche daher die Gesellschaft der Wissenden und Weisen, denn sie lehren dich, die Gedanken anzuregen und zu nutzen und fortschrittlich tätig zu sein.

Übe stets kontrollierend eine heilsame Selbstdisziplin, doch sei stets nett mit dir selbst, denn du bist eine eigene, selbständige Persönlichkeit, die sowohl der netten Aufmerksamkeit der Umwelt als auch deiner selbst bedarf.

Du bist ein Geschöpf der Schöpfung, des Universums, und zwar nicht weniger als deine Mitmenschen, als die Bäume, Pflanzen und Tiere aller Gattung und Art und als die Gestirne in den unendlichen Weiten des universellen Raumes.

Du hast ein Recht, in deinem Leben zu steh'n und auf dieser Welt zu sein, wer und was du auch immer bist, ob du nun begreifst oder nicht, dass sich das Universum so entfaltet, wie es durch die Schöpfung, das Universalbewusstsein, vorgesehen ist.

Nichts entfaltet sich ohne die Liebe der Schöpfung, nicht ohne dass es soll, und im Rahmen der gegebenen Gesetze und Gebote.

Akzeptiere deshalb, dass auch du nur darum lebst, weil du sollst und weil es dir so bestimmt ist durch den urewig dauernden Schöpfungsplan.

Lebe deshalb in Freiheit, Liebe, Frieden und Harmonie mit deinesgleichen und allen Geschöpfen der Schöpfung.

Lebe auch in Frieden, Liebe, Freiheit und Harmonie mit der Schöpfung, wofür du sie immer auch hältst.

Lebe auch in Frieden, Liebe, Freiheit und Harmonie mit dir selbst; mit deiner Psyche und deiner Persönlichkeit, was auch immer dein Tun, Denken, Fühlen, Sinnen und Streben ist im alltäglichen Durcheinander des Lebens.

Lebe auch in Frieden, Liebe, Freiheit und Harmonie mit dir selbst; mit deiner Psyche und deiner Persönlichkeit, was auch immer dein Tun, Denken, Fühlen, Sinnen und Streben ist im alltäglichen Durcheinander des Lebens.

von Billy

Obwohl dieses DESIDERATA den gleichen Namen trägt wie das altbekannte von Max Ehrmann (1872-1945), enthält Billys DESIDERATA einen vollkommen neuen, erweiterten Text, der mit dem alten Werk nicht identisch ist. [Desiderata = erwünschenswerte, erforderliche Dinge]

FIGU